



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 939

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1981

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 939

1974

I. Nos. 13368-13383

TABLE OF CONTENTS

1

*Treaties and international agreements
registered from 31 May 1974 to 6 June 1974*

	<i>Page</i>
No. 13368. United States of America and Singapore:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to trade in wool and man-made fiber textile products (with annexes). Singapore, 30 October 1973 and 29 January 1974	
No. 13369. France and Italy:	
Convention relating to the international stations of Modane and Vintimille (Ventimiglia) and to the sections of railway situated between those stations and the frontiers of France and Italy. Signed at Rome on 29 January 1951	19
No. 13370. France and Italy:	
Convention relating to joint national control offices and inspections in transit (with final protocol). Signed at Rome on 11 October 1963	39
No. 13371. France and Italy:	
Exchange of letters constituting an agreement relating to an adjustment of the line marking the French-Italian frontier in the Clavières section (with map). Paris, 28 September 1967	65
No. 13372. France and Italy:	
Exchange of letters constituting an agreement concerning the construction of a joint national control office. Paris, 28 September 1967	73
No. 13373. France and Italy:	
Convention concerning the section of the Cuneo – Breil – Ventimiglia Railway line situated in French territory (with annexes). Signed at Rome on 24 June 1970	81
No. 13374. France and Italy:	
Convention concerning the Frejus road tunnel (with protocol concerning fiscal and customs questions). Signed at Paris on 23 February 1972	101
No. 13375. France and Italy:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the establishment of a joint national control office at Ventimiglia. Rome, 14 December 1972..	135

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 939

1974

I. N°s 13368-13383

TABLE DES MATIÈRES

1

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 31 mai 1974 au 6 juin 1974*

	<i>Pages</i>
N° 13368. États-Unis d'Amérique et Singapour :	
Échange de notes constituant un accord relatif au commerce des articles en textiles de laine et de fibre synthétique (avec annexes). Singapour, 30 octobre 1973 et 29 janvier 1974	3
N° 13369. France et Italie :	
Convention relative aux gares internationales de Modane et de Vintimille (Ventimiglia) et aux sections de chemins de fer comprises entre ces gares et les frontières de France et d'Italie. Signée à Rome le 29 janvier 1951 ..	19
N° 13370. France et Italie :	
Convention relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route (avec protocole final). Signée à Rome le 11 octobre 1963	39
N° 13371. France et Italie :	
Échange de lettres constituant un accord relatif à une rectification du tracé de la frontière franco-italienne dans le secteur de Clavières (avec carte). Paris, 28 septembre 1967	65
N° 13372. France et Italie :	
Échange de lettres constituant un accord relatif à la construction d'un bureau commun à contrôles nationaux juxtaposés. Paris, 28 septembre 1967	73
N° 13373. France et Italie :	
Convention concernant la section située en territoire français de la ligne ferroviaire Coni – Breil – Vintimille (avec annexes). Signée à Rome le 24 juin 1970	81
N° 13374. France et Italie :	
Convention concernant le tunnel routier du Fréjus (avec protocole relatif aux questions fiscales et douanières). Signée à Paris le 23 février 1972	101
N° 13375. France et Italie :	
Échange de notes constituant un accord pour la création d'un bureau à contrôles nationaux juxtaposés à Vintimille. Rome, 14 décembre 1972	135

No. 13376. France and Mali:

Basic Agreement on co-operation in the field of higher education. Signed at Paris on 10 April 1970 145

No. 13377. France and Portugal:

General Convention on social security (with general protocol). Signed at Lisbon on 29 July 1971 149

No. 13378. France and Portugal:

Exchange of notes constituting an agreement on the recognition of the equivalence of French and Portuguese health inspection documents accompanying shipments of oysters. Paris, 17 December 1973 213

No. 13379. France and Tunisia:

Consular Convention. Signed at Paris on 28 June 1972 219

No. 13380. France and Federal Republic of Germany:

Agreement amending the Agreement of 5 July 1963 establishing the Franco-German Office for Youth (with exchange of letters). Signed at Bonn on 22 June 1973 279

No. 13381. France and Haiti:

Convention on the protection of investments. Signed at Port-au-Prince on 2 July 1973 299

No. 13382. France and Canada:

Exchange of letters constituting an agreement relating to scientific co-operation. Paris, 23 October 1973 305

No. 13383. Belgium and Federal Republic of Germany:

Arrangement concerning the Raeren-Kalterherberg railway line. Signed at Brussels on 10 December 1973 311

ANNEX A. *Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations*

No. 3850. Convention on the Recovery Abroad of Maintenance. Done at New York on 20 June 1956:

Ratification by Ecuador 332

No. 7247. International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations. Done at Rome on 26 October 1961:

Ratification by Chile 332

N° 13376. France et Mali :

Accord-cadre en matière d'enseignement supérieur. Signé à Paris le 10 avril 1970 145

N° 13377. France et Portugal :

Convention générale sur la sécurité sociale (avec protocole général). Signée à Lisbonne le 29 juillet 1971 149

N° 13378. France et Portugal :

Échange de notes constituant un accord sur la reconnaissance de l'équivalence entre les pièces sanitaires françaises et portugaises accompagnant les colis d'huîtres. Paris, 17 décembre 1973 213

N° 13379. France et Tunisie :

Convention consulaire. Signée à Paris le 28 juin 1972 219

N° 13380. France et République fédérale d'Allemagne :

Accord modifiant l'Accord du 5 juillet 1963 portant création de l'Office franco-allemand pour la jeunesse (avec échange de lettres). Signé à Bonn le 22 juin 1973 279

N° 13381. France et Haïti :

Convention sur la protection des investissements. Signée à Port-au-Prince le 2 juillet 1973 299

N° 13382. France et Canada :

Échange de lettres constituant un accord relatif à la coopération scientifique. Paris, 23 octobre 1973 305

N° 13383. Belgique et République fédérale d'Allemagne :

Arrangement concernant la ligne de chemin de fer Raeren-Kalterherberg. Signé à Bruxelles le 10 décembre 1973 311

ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

N° 3850. Convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger. Faite à New York le 20 juin 1956 :

Ratification de l'Équateur 332

N° 7247. Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Faite à Rome le 26 octobre 1961 :

Ratification du Chili 332